

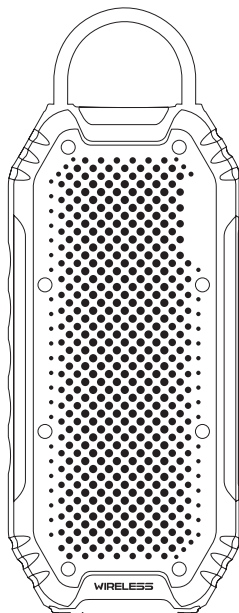
说明书材质：128g双铜版纸4C印刷

成品尺寸：80X120MM, 共80P

装订方式：胶装

注意：红色外框不做印刷，按照排版顺序1.2.3.4.....

IRONSIDE®
The professionals' choice



100004
User Manual

www.ironside.eu

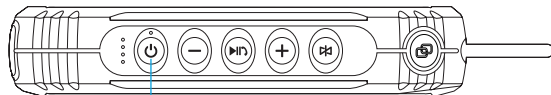
RoHS **CE** 
Made in PRC for Ironside Internatioanal
Paris Nord 2-BP 41031
Roissy CDG Cedex
France

封面

封底

ENGLISH

Bluetooth Pairing



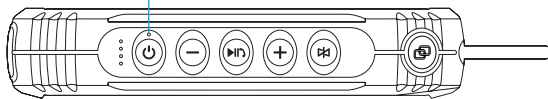
Power ON/OFF

Step 1: Long press  for 3 seconds to Power ON;
The speaker goes to Bluetooth searching mode automatically. The blue LED blinks.



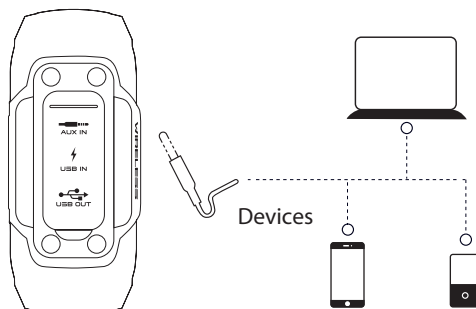
Step 2: Select the device Find "Ironside-2018" in the Bluetooth name list and select it.

LED Indicator



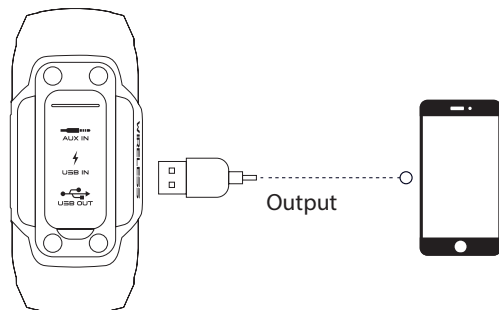
Step 3: Pairing Success
The LED stays blue once the pairing is done.

AUX-IN Connection

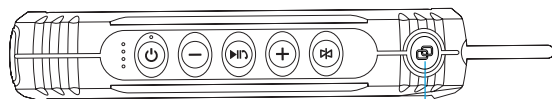


The speaker also features 1*AUX audio in port, simply connect the speaker with your mobile phone/MP3 player/PC/Laptop with the 3.5mm jack audio cable. The green light will be on and you can play music via wired connection.

Power Bank Function



TWS FEATURE



TWS Button

TWS Pairing :

If you purchase an additional Bluetooth Speaker(art 100004), you may pair them together for optimal stereo sound by following steps. Firstly, make sure your device is not connected to either speaker. Turn on both speakers and short press the TWS button, the white LED indicator flashes, then the two speakers will pair automatically and the white LED indicator stays lit.

Bluetooth model name "Ironsides-2018" can be searched from your mobile phone, click it and connect speakers with your mobile phone.

Note: If your device is already connected with one speaker, please disconnect the speaker first and then short press TWS button to enter TWS mode.

Disconnect TWS Pairing:
In TWS status, long press the TWS button on either speaker to enter into standalone mode.

Buttons Definition

Bluetooth Mode



1. Long press it for 3 seconds to Power ON/OFF;
2. Short press it to check the rest battery volume.



1. Short press it to Play/Pause;
2. For an incoming call/calling, short press it to pick up/hang up;
3. Long press it to reject the incoming call.



1. Short press it for volume up;
2. Long press it for the next track.



1. Short press it for volume down;
2. Long press it for the previous track.



1. Short press it to disconnect the current pairing
2. back to Bluetooth searching mode.

AUX-IN Mode



1. Long press it for 3 seconds to Power ON/OFF;
2. Short press it to check the rest battery volume.



- Short press it for volume up.



- Short press it for volume down.

LED Definition

Descriptionse	LED Definition
Power ON	1. When power ON, the default is Bluetooth mode. The blue LED flashes quickly under Bluetooth searching mode. Once the AUX cable is inserted, it goes to AUX mode automatically. 2. Short press the power button to check the battery status. The white lights will be OFF after 30 seconds
Charging	When charging the speaker with Micro USB cable, the 4 white LED illuminates to show the current battery life. 1 light indicates 25% battery life, 2 lights 50%, 3 lights 75%, 4 lights 100%. The current battery life LED blinks (0.5s per time). The 4 lights stay lit once charging completed.
Output	When the speaker acts as a power bank, the white LED lights indicate the current battery life. One light indicates 25% battery life. 25% battery consumption, 1 light OFF.
Bluetooth	Blue light stays lit for Play/Pause.
	When the phone is beyond the Bluetooth range, the blue LED flashes quickly back to searching mode. It powers OFF after 10 minutes without any connection.
AUX IN	Green LED stays lit.
Bluetooth Searching	Blue LED flashes quickly.
Pairing Successful	Blue LED stays lit.
TWS Mode	Short press TWS button, the white light flashes, and when 2 speakers are paired together successfully, the white light stays lit. Long press the TWS button to exit TWS mode and white light will be off.

Specifications

Product Name	100004
Bluetooth Version	Bluetooth 4.2
Transmission Distance	10m / 33 feet
Driver Units	4Ω 10Wx2=20W
Battery Capacity	4400mAh
Audio Input	3.5mm AUX-IN/Bluetooth
Play Time	7-8 hours (70% volume)
Charge Time	4-5 hours (Input: 5V=1.5A)
S/N ratio	≥75dB
Handsfree	Support
TWS	Support
Product Size	223 x 100 x 43 mm

Frequently Asked Questions

Q: What kind of charger should we use for the speaker?

A: All common USB chargers can be used, while we suggest the ones above 5V/1.5A.

Q: What if there is noise or discontinuous sound when playing?

A: The speaker can be normally used within 10m under no obstruction environment. If it is over 10m or with obstruction, there might be noise or discontinuous sound.

Q: Why will the speaker shut down automatically when it is working ?

A: When there is no bluetooth pairing or AUX IN within 10 minutes, the speaker will shut down automatically to reduce power consumption.

Q: The speaker cannot connect the once-paired cellphone.

A: First, remove the speaker's pairing name from the cellphone's Bluetooth list and then short press the Bluetooth Disconnection Button to restart pairing mode.

Q: What is the working sequence of the speaker?

A: The priority is AUX IN input, phone call in Bluetooth mode and then playing music Bluetooth mode.

Q: The speaker cannot be started up in a normal situation.

A: Please plug in the charger and try in a few minutes.

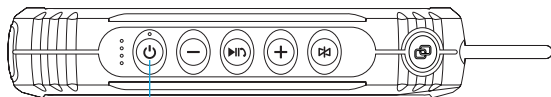


To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

* This speaker supports mobile phones and tablet PCs etc.
Here this User Manual is illustrated based on mobile phones.

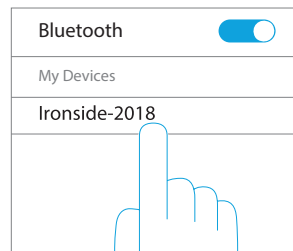
GERMAN

Bluetooth-Verbindungsaufbau



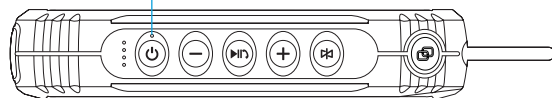
Ein-/Ausschalten

Schritt 1:  3 Sekunden lang drücken,
um das Gerät einzuschalten.
Der Lautsprecher geht automatisch in den
Bluetooth-Suchmodus. Die blaue LED blinkt.



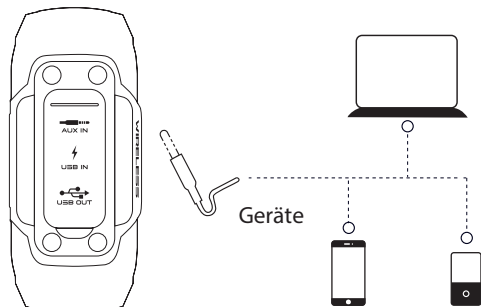
Schritt 2: Wählen Sie das Gerät aus.
Suchen Sie "Ironsides-2018" in der
Bluetooth-Namensliste und wählen Sie es aus.

LED-Anzeige



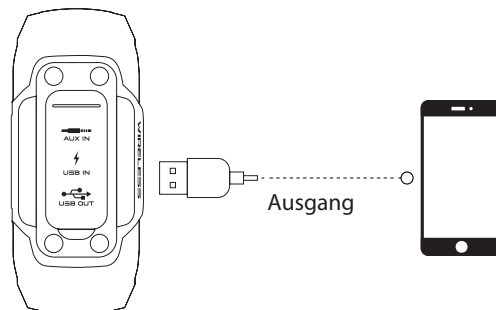
Schritt 3: Verbindung erfolgreich hergestellt
Die LED bleibt blau, wenn die Verbindung
hergestellt wurde.

AUX-IN Anschluss

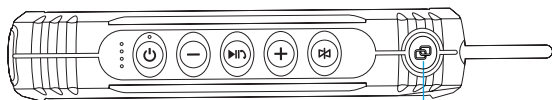


Der Lautsprecher hat auch 1*AUX Audioeingangsbuchse.
Verbinden Sie einfach den Lautsprecher mit Ihrem
Handy/MP3-Player/PC/Laptop mit dem 3,5 mm
Audioklinkenkabel. Die grüne Leuchte geht an und
Sie können über die Kabelverbindung Musik hören.

Powerbank-Funktion



TWS-FUNKTION



TWS-Taste

TWS-Verbindungs Aufbau:

Wenn Sie einen zusätzlichen Bluetooth-Lautsprecher (art 100004) erwerben, können Sie eine Verbindung zwischen den beiden Lautsprechern herstellen, um einen optimalen Stereoklang zu erhalten. Gehen Sie dazu wie folgt vor. Stellen Sie zunächst sicher, dass Ihr Gerät mit keinem anderen Lautsprecher verbunden ist. Schalten Sie beide Lautsprecher ein und drücken Sie kurz die TWS-Taste. Die weiße LED-Anzeige blinkt, dann werden die beiden Lautsprecher automatisch verbunden und die LED-Anzeige leuchtet dauerhaft.

Sie können den Bluetooth-Modellnamen "Ironsides-2018" auf Ihrem Handy suchen. Klicken Sie darauf und verbinden Sie die Lautsprecher mit Ihrem Handy.

Hinweis: Wenn Ihr Gerät bereits mit einem Lautsprecher verbunden ist, trennen Sie zunächst den Lautsprecher und drücken Sie dann kurz die TWS-Taste, um den TWS-Modus zu aktivieren.

TWS-Verbindung trennen:

Im TWS-Status die TWS-Taste an jedem Lautsprecher lange drücken, um in den Standalone-Modus zu wechseln.

Tastendefinition

Bluetooth-Modus

-  1. 3 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten.
-  2. Kurz drücken, um die Restladung des Akkus zu prüfen.
-  1. Kurz drücken zum Wiedergeben/Pause.
-  2. Für einen eingehenden Anruf kurz drücken, um den Anruf anzunehmen/zu beenden.
-  3. Lange drücken, um den eingehenden Anruf abzulehnen.
-  1. Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
-  2. Lange drücken, um zum nächsten Track zu gelangen.
-  1. Kurz drücken, um die Lautstärke zu senken.
-  2. Lange drücken, um zum vorhergehenden Track zu gelangen.
-  1. Kurz drücken, um die aktuelle Verbindung zu trennen.
-  2. Zurück zum Bluetooth-Suchmodus.

AUX-IN Modus

-  1. 3 Sekunden lang drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten.
-  2. Kurz drücken, um die Restladung des Akkus zu prüfen.
-  Kurz drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
-  Kurz drücken, um die Lautstärke zu senken.

LED-Definition

Beschreibungen	LED-Definition
Einschalten	1. Beim Einschalten wird standardmäßig der Bluetooth-Modus aktiviert. Die blaue LED blinkt schnell im Bluetooth-Suchmodus. Wenn das „AUX“-Kabel eingesteckt wird, erfolgt der Wechsel in den AUX-Modus automatisch. 2. Die EIN/AUS-Taste kurz drücken, um den Akkustatus zu prüfen. Die weißen Leuchten gehen nach 30 Sekunden aus.
Laden	Wenn der Lautsprecher über Micro-USB-Kabel geladen wird, leuchten die 4 weißen LEDs, um den aktuellen Akkustatus anzuzeigen. 1 Leuchte bedeutet 25% Akkuladung, 2 Leuchten 50%, 3 Leuchten 75%, 4 Leuchten 100%. Die LED für den aktuellen Akkustatus blinkt (je 0,5 s). Die 4 Leuchten bleiben dauerhaft an, wenn der Ladevorgang beendet ist.
Ausgang	Wenn der Lautsprecher als Powerbank funktioniert, zeigen die weißen LED-Leuchten den aktuellen Akkustatus an. Eine Leuchte bedeutet 25% Akkuladung. Bei 25% Akkuverbrauch geht 1 Leuchte aus.
Bluetooth	Die blaue Leuchte bleibt an für Wiedergabe/Pause. Wenn sich das Handy außerhalb der Bluetooth-Reichweite befindet, blinkt die blaue LED schnell und das Gerät wechselt in den Suchmodus. Wenn keine Verbindung hergestellt wird, geht das Gerät nach 10 Minuten aus.
AUX IN	Die grüne LED bleibt an.
Bluetooth Suchen	Die blaue LED blinkt schnell.
Verbindungsaufbau Erfolgreich	Die blaue LED bleibt an.
TWS-Modus	Die TWS-Taste kurz drücken. Die weiße Leuchte blinkt. Wenn 2 Lautsprecher erfolgreich miteinander verbunden wurden, bleibt die weiße Leuchte an. Die TWS-Taste drücken, um den TWS-Modus zu verlassen. Dann geht die weiße Leuchte aus.

Spezifikationen

Produktname	100004
Bluetooth-Version	Bluetooth 4.2
Übertragungsabstand	10m / 33 f
Treibereinheiten	4Ω 10Wx2=20W
Akkukapazität	4400mAh
Audioeingang	3,5 mm AUX-IN/Bluetooth
Abspieldauer	7-8 Stunden (70% Lautstärke)
Ladedauer	4-5 Stunden (Eingang: 5 V ---1,5 A)
Signal-Rausch-Verhältnis	≥75dB
Freihand	Unterstützt
TWS	Unterstützt
Produktabmessungen	223 x 100 x 43 mm

Häufig gestellte Fragen

F: Welches Ladegerät sollte für den Lautsprecher verwendet werden?

A: Es können alle üblichen USB-Ladegeräte verwendet werden. Wir empfehlen Ladegeräte mit mehr als 5 V/1,5 A.

F: Was tun, wenn es beim Abspielen rauscht oder der Ton unterbrochen wird?

A: Der Lautsprecher kann normalerweise innerhalb von 10 m ohne Hindernisse verwendet werden. Wenn er mehr als 10 m entfernt ist oder wenn Hindernisse vorhanden sind, kann es rauschen oder der Ton kann unterbrochen werden.

F: Warum geht der Lautsprecher automatisch aus, während er in Betrieb ist?

A: Wenn es 10 Minuten lang keinen Bluetooth-Verbindungsaufbau oder AUX IN gibt, geht der Lautsprecher automatisch aus, um Strom zu sparen.

F: Der Lautsprecher kann sich nicht mit dem Handy verbinden, mit dem bereits eine Verbindung hergestellt wurde.

A: Zunächst muss der Verbindungsname des Lautspeakers von der Bluetooth-Liste des Handys gelöscht werden, dann muss die Bluetooth-Trenntaste kurz gedrückt werden, um den Verbindungsaufbaumodus neu zu starten.

F: Wie lautet die Arbeitssequenz des Lautspeakers?

A: Erste Priorität hat der AUX IN Eingang, Anruf im Bluetooth-Modus und dann Musikwiedergabe Bluetooth-Modus.

F: Der Lautsprecher kann nicht normal gestartet werden.

A: Stecken Sie bitte das Ladegerät ein und versuchen Sie es in ein paar Minuten erneut.

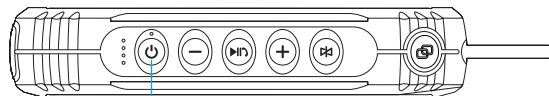


Um Hörschäden zu vermeiden, bitte nicht bei hohen Lautstärken und über einen langen Zeitraum.

* Dieser Lautsprecher unterstützt Handys und Tablet PCs usw. In dieser Bedienungsanleitung wird die Funktionsweise anhand von Handys erläutert.

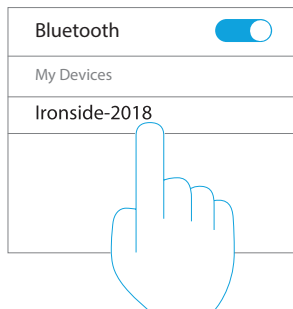
DUTCH

Bluetooth-koppeling



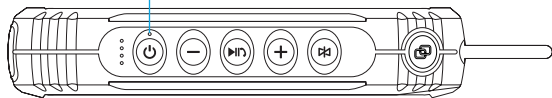
AAN/UIT

Stap 1: 3 seconden lang  indrukken
om voeding AAN te zetten;
De luidspreker gaat automatisch naar de
Bluetooth-zoekmodus. De blauwe LED knippert.



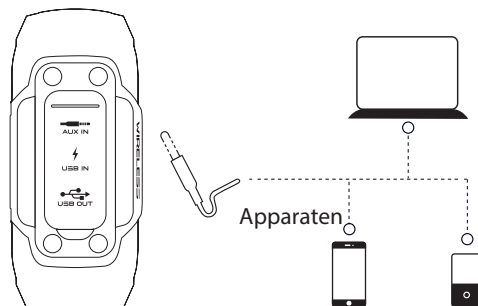
Stap 2: Zoek het apparaat "Ironsides-2018" in de Bluetooth-namenlijst en selecteer het.

LED-lampje



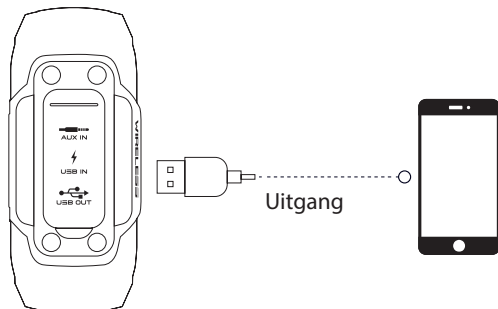
Stap 3: Koppelen geslaagd
Het LED-lampje blijft blauw zodra
het koppelen is voltooid.

AUX-IN aansluiting

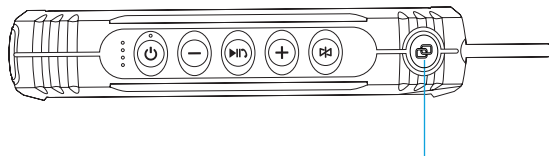


De luidspreker heeft tevens 1*AUX-audio-ingang.
De luidspreker gewoon aansluiten op uw
mobiele telefoon/MP3-speler/pc/laptop met de
3,5 mm-audiokabel. Het groene lampje brandt
dan en u kunt muziek afspelen via de kabelverbinding.

Powerbank-functie



TWS-FUNCTIE



TWS-knop

TWS koppelen:

Als u een tweede Bluetooth-luidspreker koopt (art. 100004), kunt u ze als volgt aan elkaar koppelen voor optimaal stereogeluid. Controleer eerst of uw apparaat niet met één van de luidsprekers is verbonden. Schakel beide luidsprekers aan en druk de TWS-knop kort in. Het witte LED-lampje knippert en vervolgens worden de twee luidsprekers automatisch gekoppeld en blijft het witte LED-lampje branden. U zoekt Bluetooth-modelnaam "Ironsides-2018" in uw mobiele telefoon. Klik erop en de luidsprekers worden gekoppeld met uw mobiele telefoon.

Opmerking: Als uw apparaat al is gekoppeld met één luidspreker, moet u de koppeling van de luidspreker eerst ongedaan maken en vervolgens kort de TWS-knop indrukken om de TWS-modus te activeren.

TWS-koppeling ongedaan maken:

In de TWS-status drukt u de TWS-knop op een van de luidsprekers lang in om de Standalone modus te activeren.

Functies van de knoppen

Bluetooth-modus



1. 3 seconden lang indrukken om AAN/UIT te schakelen;



1. Kort indrukken voor Afspelen/Pauzeren;

2. Kort indrukken om een inkomende oproep te antwoorden/op te hangen;

3. Lang indrukken om de inkomende oproep te weigeren.



1. Kort indrukken om het volume te verhogen;

2. Lang indrukken om het volgende nummer af te spelen.



1. Kort indrukken om het volume te verlagen;

2. Lang indrukken om het vorige nummer af te spelen.



1. Kort indrukken om de huidige koppeling ongedaan te maken

2. terug naar de Bluetooth-zoekmodus.

AUX-IN modus



1. 3 seconden lang indrukken om AAN/UIT te schakelen;

2. Kort indrukken om het resterende batterijvolume te controleren.



Kort indrukken om het volume te verhogen.

Kort indrukken om het volume te verlagen.



Functies van de LED-lampjes

Beschrijvingen	Functies van de LED-lampjes
Voeding AAN	1. Wanneer de voeding AAN staat, is de Bluetooth-modus de standaardinstelling. Het blauwe LED-lampje knippert snel in de Bluetooth-zoekmodus. Zodra de AUX-kabel wordt ingestoken, wordt er automatisch omgeschakeld naar de AUX-modus. 2. Druk kort op de aan/uit-knop om de batterijstatus te controleren. De witte lampjes zullen na 30 seconden UIT gaan.
Laden	Wanneer de luidspreker wordt opgeladen met een Micro USB-kabel, gaan de 4 witte LED-lampjes branden om de huidige autonomie van de batterij weer te geven. 1 lampje geeft een autonomie aan van 25%, 2 lampjes 50%, 3 lampjes 75%, 4 lampjes 100%. Het LED-lampje van de huidige autonomie van de batterij knippert (0,5s per keer). De 4 lampjes blijven vast branden zodra het laden is voltooid.
Uitgang	Wanneer de luidspreker als powerbank wordt gebruikt, geven de witte LED-lampjes de huidige autonomie van de batterij aan. Eén lampje geeft een autonomie van 25% aan van de batterij, 25% batterijverbruik, 1 lampje UIT.
Bluetooth	Blauw licht blijft branden voor Afspelen/Pauzeren. Wanneer de telefoon buiten het Bluetooth-bereik is, zal het blauwe LED-lampje weer snel knipperen in de zoekmodus. Het gaat van zelf UIT na 10 minuten geen verbinding te hebben gehad.
AUX IN	Groene LED-lampje blijft branden.
Bluetooth Bezig met zoeken	Blauwe LED-lampje knippert snel.
Bezig met koppelen Geslaagd	Blauwe LED-lampje blijft branden.
TWS-modus	Druk kort op de TWS-knop, het witte lampje knippert en wanneer de 2 luidsprekers met succes zijn gekoppeld, blijft het witte lampje branden. Druk de TWS-knop lang in om de TWS-modus te verlaten. Het witte licht gaat dan uit.

Specificaties

Productnaam	100004
Bluetooth-versie	Bluetooth 4.2
Zendafstand	10m / 33 feet
Driver-eenheden	4Ω 10Wx2=20W
Batterijcapaciteit	4400mAh
Audio-ingang	3,5 mm AUX-IN/Bluetooth
Afspeeltijd	7-8 uur (70% volume)
Laadtijd	4-5 uur (ingang: 5V = 1,5A)
S/N verhouding	≥75dB
Handsfree	Ondersteuning
TWS	Ondersteuning
Productafmetingen	223 x 100 x 43 mm

Vaak gestelde vragen

V: Wat voor soort lader moeten we gebruiken voor de luidspreker?

A: U kunt alle gangbare USB-laders gebruiken, maar we raden laders aan van boven 5V/1,5A.

V: Wat gebeurt er wanneer er ruis of discontinue geluiden zijn bij het afspelen?

A: De luidspreker kan meestal worden gebruikt binnen een straal van 10 meter zonder obstakels. Buiten de 10 m of als er obstakels zijn, kan er ruis of discontinu geluid klinken.

V: Waarom wordt de luidspreker automatisch uitgeschakeld als deze in bedrijf is?

A: Als er binnen 10 minuten geen Bluetooth-koppeling is of er geen AUX IN is aangesloten, zal de luidspreker automatisch worden uitgeschakeld om het stroomverbruik te verminderen.

V: De luidspreker koppelt niet met een al eerder gekoppelde mobiele telefoon.

A: Verwijder eerst de naam van de luidspreker uit de Bluetooth-lijst van de mobiele telefoon en druk vervolgens kort op de knop Bluetooth ongedaan maken om de koppelmodus opnieuw te starten.

V: Wat is de bedrijfsvolgorde van de luidspreker?

A: De AUX IN-ingang heeft voorrang, vervolgens telefoonoproepen in Bluetooth-modus en als laatste muziek afspelen in de Bluetooth-modus.

V: De luidspreker kan niet worden gestart in een normale situatie.

A: Sluit de lader even aan en probeer het opnieuw over een paar minuten.

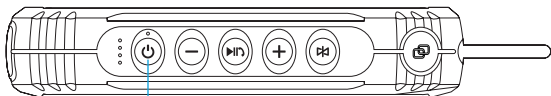


Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.

* Deze luidspreker is compatibel met mobiele telefoons en tablet-pc's enz.
Dit is de geïllustreerde Gebruikershandleiding voor mobiele telefoons.

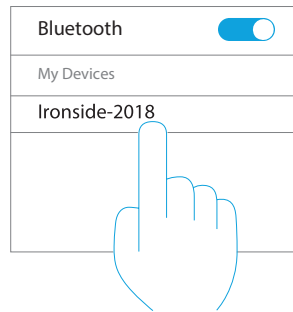
SWEDEN

Bluetooth-parning

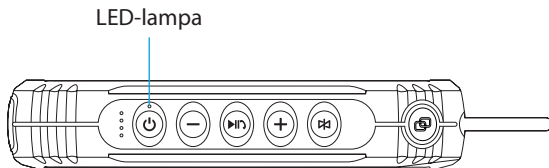


Av/på (ON/OFF)

Steg 1: Håll  intryckt i 3 sekunder för att sätta på (ON). Högtalaren går automatiskt till bluetooths sökläge. Den blåa LED-lampan blinkar.

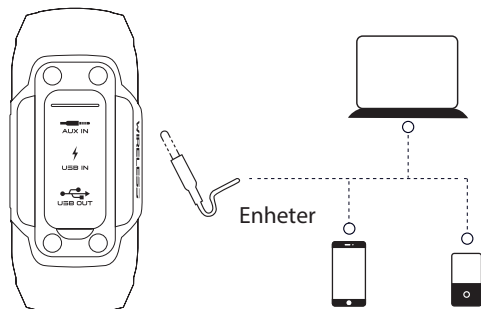


Steg 2: Leta upp enheten "Ironside-2018" i bluetooths namnlista och markera.



Steg 3: Parningen lyckades
LED-lampan fortsätter att lysa blå när parningen är klar.

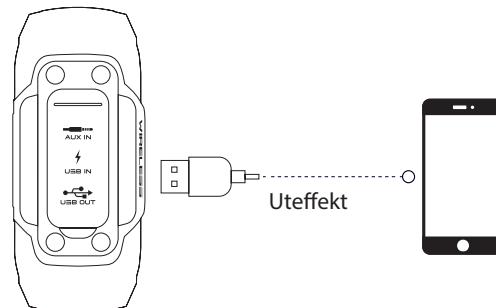
AUX-IN-anslutning



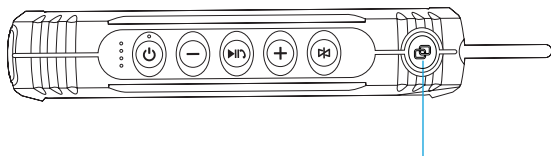
Högtalare har också 1*AUX audioingångsport.

Anslut helt enkelt högtalaren till din mobiltelefon/MP3-spelare/dator/bärbara dator med en 3,5 mm ljudkabeln. Den gröna lampan fortsätter att lysa och du kan spela musik via trådanslutningen.

Powerbank-funktion



TWS FUNKTION



TWS-knapp

TWS-parning:

Om du köper en extra bluetooth-högtalare (art 100004) gör du på följande sätt för att para ihop dem och få ett optimalt stereoljud: Se till att din enhet inte är ansluten till någon av högtalarna. Sätt på båda högtalare och tryck kort på TWS-knappen. Den vita LED-lampan börjar blinka och sedan paras de två högtalarna ihop automatiskt och den vita LED-lampan fortsätter att lysa. Sök bluetooth-modellen "Ironsides-2018" i din mobiltelefon, klicka på namnet och anslut högtalarna till din mobiltelefon.

Obs: Om din enhet redan är ansluten till en högtalare ska du först koppla bort den högtalaren och sedan trycka kort på TWS-knappen för att gå in i TWS-läget.

Avbryta TWS-parning:

I TWS-läget, håll TWS-knappen intryckt på en av högtalarna för att gå in i fristående läge.

Knappförklaring

Bluetooth-läge



1. Håll intryckt i 3 sekunder för att stänga av/sätta på (ON/OFF).
2. Tryck kort för att kontrollera batteristatus.



1. Tryck kort för att spela/pausa (Play/Pause).
2. Vid ett inkommande samtal/för att ringa, tryck kort för att svara/lägga på.
3. Håll intryckt för att avvisa ett inkommande samtal.



1. Tryck kort för att höja volymen.
2. Håll intryckt för att gå till nästa spår.



1. Tryck kort för att sänka volymen.
2. Håll intryckt för att gå till föregående spår.



1. Tryck kort för att avbryta den aktuella parningen.
2. Tillbaka till bluetooths sökläge.

AUX-IN-läge



1. Håll intryckt i 3 sekunder för att stänga av/sätta på (ON/OFF).
2. Tryck kort för att kontrollera batteristatus.



1. Tryck kort för att höja volymen.



1. Tryck kort för att sänka volymen.

LED-förklaring

Beskrivning	LED-förklaring
På (ON)	1. Bluetooth är standardläget när enheten är på (ON). Den blå LED-lampan blinkar snabbt i bluetooths sökläge. Enheten går automatiskt över till AUX-läget när du har satt i AUX-kabeln. 2. Tryck kort på på-/avknappen för att kontrollera batteristatus. De vita lamporna slocknar efter 30 sekunder.
Laddar	När högtalaren laddas med Micro-USB-kabeln tänds de 4 vita LED-lamporna för att visa aktuell batteristatus. 1 lampor innebär 25 % av batteriets livslängd, 2 lampor 50 %, 3 lampor 75 %, 4 lampor 100 %. LED-lamporna för aktuell batteristatus blinkar (0,5 sek per gång). De 4 lamporna fortsätter att lysa när laddningen är klar.
Uteffekt	När högtalaren fungerar som powerbank anges aktuell batteristatus av de vita LED-lamporna. En lampor innebär 25 % av batteriets livslängd. 25 % batteriförbrukning, 1 lampor släcks.
Bluetooth	Lampan fortsätter att lysa blå för spela/pausa (Play/Pause). När telefon är utanför bluetooths räckvidd blinkar den blå lampan snabbt och går tillbaka sökläge. Den stängs av efter 10 minuter utan anslutning.
AUX IN	LED-lampan fortsätter att lysa grön.
Bluetooth Sökning	Blå LED-lampa blinkar snabbt.
Lyckad parning	LED-lampan fortsätter att lysa blå.
TWS-läge	Tryck kort på TWS-knappen. Den vita lampan börjar blinka och fortsätter att lysa vit när den 2 högtalarna har parats ihop. Håll TWS-knappen intryckt för att lämna TWS-läget. Den vita lampan släcks.

Specifikationer

Produktnamn	100004
Bluetooth-version	Bluetooth 4.2
Sändningsavstånd	10 m (33 fot)
Drivenheter	4Ω 10Wx2=20W
Batterikapacitet	4400mAh
Audioingång	3,5 mm AUX-IN/Bluetooth
Speltid	7–8 timmar (70 % volym)
Laddningstid	4–5 timmar (ingång: 5 V=1,5 A)
Signal-brusförhållande	≥75dB
Handfri	Stöder
TWS	Stöder
Produktmått	223 x 100 x 43 mm

Ofta ställda frågor

F: Vilken typ av laddare bör jag använda till högtalaren?

S: Alla vanliga USB-laddare kan används. Vi rekommenderar en laddare över 5V/1.5A.

F: Varför hör jag störningar eller osammanhängande ljud när jag spelar musik?

S: Högtalaren ska normalt användas inom 10 m i en miljö utan hinder. Om avståndet är större än 10 m eller om det finns hinder i vägen kan störningar förekomma eller ljudet vara osammanhängande.

F: Varför stängs högtalaren automatiskt av när den är i funktion?

S: När bluetooth-parningen bryts eller AUX-IN saknas under 10 minuter, stängs högtalaren av automatiskt för att minska elförbrukningen.

F: Varför kan högtalaren inte anslutas när den parats med mobiltelefonen?

S: Ta först bort högtalarens parningsnamn från mobiltelefonens bluetoothlista och tryck sedan kort på bluetoothanslutningen för att starta om parningen.

F: Vilken är högtalarens arbetsfrekvens?

S: Prioriteringsordningen är AUX IN, telefonsamtal i bluetoothläge och sedan uppspelning av musik i bluetoothläge.

F: Högtalare kan inte startas under normala omständigheter.

S: Anslut laddaren och försök igen om några minuter.



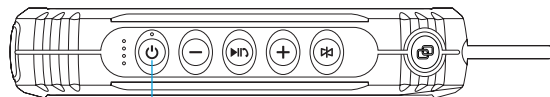
Lyssna inte på långa perioder vid höga volymer för att undvika eventuell hörselnedsättning.

* Denna högtalare stöder mobiltelefoner, datorer, surfplattor m.m.

I denna bruksanvisning illustreras användningen baserat på en mobiltelefon.

FINNISH

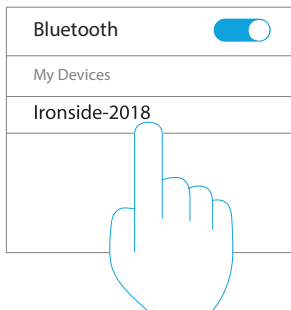
Bluetooth-yhdistäminen



Virta ON/OFF

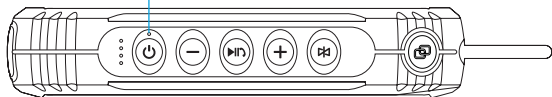
Vaihe 1: Paina  pitkään 3 sekunnin ajan kytkeäksesi virran ON/OFF.

Kaiutin siirtyy Bluetooth-hakukäyttöön automaattisesti. Sininen LED vilkkuu.



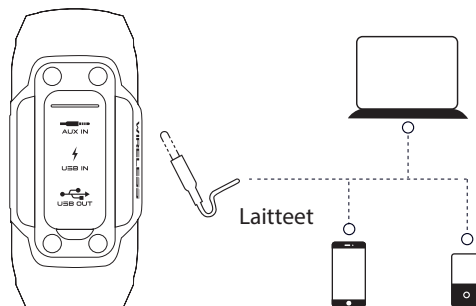
Vaihe 2: Valitse laite Hae "Ironsides-2018"
Bluetooth-nimelistalla ja valitse se.

LED -merkkivalo



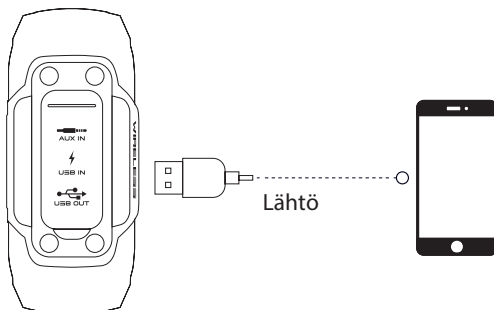
Vaihe 3: Yhdistäminen onnistui
LED palaa sinisenä, kun liitäntä on tehty.

AUX-IN -liitäntä

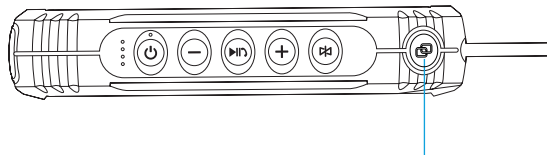


Kaiuttimissa on myös 1*AUX audio portissa,
liitä kaiutin yksinkertaisesti siihen matkapuhelimella/
MP3-soittimella/PC:llä/sylkimikrollja 3,5 mm
audiopistokekaapelilla. Vihreä valo palaa ja
voit soittaa musiikkia lankayhteydellä.

Virtapankkitoiminto



TWS-TOIMINTO



TWS-painike

TWS-yhteys:

Jos ostat Bluetooth-lisäkaiuttimen (art 100004), voit liittää ne yhteen optimaalista stereoääntä varten noudattamalla seuraavia vaiheita. Ensin on varmistettava, että laitetta ei ole liitetty kumpaankaan kaiuttimeen. Kytke molemmat kaiuttimet päälle ja paina lyhyesti TWS-painiketta, valkoinen LED-merkkivalo syttyy, sitten kaksi kaiutinta ottavat toisiinsa yhteyttä automaattisesti ja valkoinen LED-merkkivalo jää palamaan. Bluetooth-mallinimeä "Ironsides-2018" voi hakea matkapuhelimista, napsauta sitä ja liitä kaiuttimet matkapuhelimesi avulla.

Huomautus: Jos laitteesi on kytketty yhteen kaiuttimeen, katkaise kaiuttimen yhteys ensin ja paina sitten lyhyesti TWS-painiketta päästäksesi TWS-käyttöön.

Katkaise TWS-yhteys:

TWS-tilassa on painettava pitkään TWS-painiketta molemmissa kaiuttimissa erillistilaan pääsemiseksi.

Painikkeiden määrittäminen

Bluetooth-käyttö



1. Paina sitä pitkään 3 sekunnin ajan kytkeäksesi virran ON/OFF.

2. Paina sitä lyhyesti tarkistaaksesi akun jäljellä olevan volyymin.



1. Paina sitä lyhyesti Play/Pause-toimintoa varten.

2. Saatuvu puhelua/soittoa varten sitä on painettava lyhyesti vastaamiseksi/puhelun lopettamiseksi.

3. Pitkä painallus hylkää saapuvan puhelun.



1. Lyhyt painallus nostaa äänen voimakkuutta.

2. Pitkä painallus vie seuraavaan kappaleeseen.



1. Lyhyt painallus laskee äänen voimakkuutta.

2. Pitkä painallus vie edelliseen kappaleeseen.



1. Lyhyt painallus katkaisee nykyisen liitännän

2. Takaisin Bluetooth-hakukäyttöön.

AUX-IN-tila



1. Paina sitä pitkään 3 sekunnin ajan kytkeäksesi virran ON/OFF.

2. Paina sitä lyhyesti tarkistaaksesi akun jäljellä olevan volyymin.



Lyhyt painallus nostaa äänen voimakkuutta.



Lyhyt painallus laskee äänen voimakkuutta.

LED-kuvaus

Kuvaukset	LED-määrittäminen
Virta ON	1. Kun virta on päällä/ON, oletuksena on Bluetooth-käyttö. Sininen LED-valo vilkkuu nopeasti Bluetoothin hakukäytössä. Kun AUX-kaapelin on liitetty, se menee AUX-tilaan automaattisesti. 2. Lyhyt painallus virtapainikkeelle akun tilan tarkastamiseksi. Valkoiset valot ovat OFF 30 sekunnin kuluttua.
Lataus	Kun lataat kaiutinta Micro-USB- kaapelilla, 4 valkoista LED-valoa syttyy ilmoittamaan akun käyttöä. 1 valo tarkoittaa, että akun käyttöikä on 25 %, 2 valoa, että akun käyttöikä on 50 %, 3 että akun käyttöikä on 75% ja 4 että käyttöikä on 100 %. Akun nykyisen käyttöiän LED-valo vilkkuu (0,5 sekuntia per sekunti). 4 valoa palavat, kunnes lataus on tehty.
Lähtö	Kun kaiuttimet toimivat virtapankkina, valkoinen LED ilmoittaa akun nykyisen käyttöiän. Yksi valo tarkoittaa, että akun käyttöikä on 25 %. 25% akun kulutuksesta, 1 valo on OFF.
Bluetooth	Sininen valo syttyy Play/Pause -valintojen yhteydessä. Kun puhelin on Bluetooth-alueen ulkopuolelta, sininen LED vilkkuu nopeasti takaisin hakutilaan. Virta on katkeaa/OFF 10 sekunnin kuluttua ilman yhteyttä.
AUX IN	Vihreä LED palaa.
Bluetooth Haku	Sininen LED vilkkuu nopeasti.
Liitäntä Onnistui	Sininen LED palaa.
TWS-käyttö	Paina lyhyesti TWS-painiketta, valkoinen valo vilkkuu ja 2 kaiutinta on liitetty yhteen onnistuneesti ja valkoinen valo pysyy päällä. Paina pitkään TWS-painiketta poistuaaksesi TWS-tilasta, valkoinen valo sammuu.

Ominaisuudet

Tuotteen nimi	100004
Bluetooth-versio	Bluetooth 4.2
Lähetysmatka	10 m/33 jalkaa
Ajuriyksiköt	4Ω 10Wx2=20W
Akun kapasiteetti	4400mAh
Audiotulo	3,5 mm AUX-IN/Bluetooth
Soittoaika	7-8 tuntia (70 % voimakkuus)
Latausaika	4-5 tuntia (tulo: 5V = 1,5A)
S/N-suhde	≥75dB
Handsfree	Tuki
TWS	Tuki
Tuotteen koko	223 x 100 x 43 mm

Usein tehtyjä kysymyksiä

Kysymys: Millaista laturia tulisi käyttää kaiuttimelle?

Vastaus: Kaikkia yleisiä USB-latureita voi käyttää, suositellemme kuitenkin yli 5V/1,5A tasoa.

Kysymys: Mitä jos kuulet melua tai ääni katkeilee?

Vastaus: Kaiutinta voi käyttää normaalista 10 m alueella, jos ympäristössä ei ole esteitä. Jos se on yli 10 m päässä, voi kuulua melua tai ääni katkeilee.

Kysymys: Miksi kaiutin sammuu, kun se toimii edelleen?

Vastaus: Kun bluetooth-yhteyttä ei ole tai AUX IN ei ole 10 m sisällä, kaiutin sammuu automaattisesti virrankulutuksen vähentämiseksi.

Kysymys: Kaiutinta ei voi yhdistää jo kerran liitettyyn puhelimeen.

Vastaus: Poista ensin kaiuttimen liitännän nimi matkapuhelimen Bluetooth-listalta ja paina sitten lyhyesti Bluetoothin katkaisupainiketta aloittaaksesi uudestaan yhdistämistapaa.

Kysymys: Mikä on kaiuttimen työsykli?

Vastaus: AUX IN -ulostulo on etusijalla, puhelimen soitto Bluetooth-käytössä ja sitten musiikin soitto Bluetooth-käytössä.

Kysymys: Kaiutin ei voi käynnistyä normaalitilanteessa.

Vastaus: Tarkista laturin tulppa ja yritä uudestaan muutaman minuutin kuluttua.

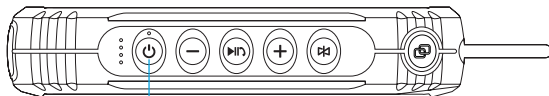


Älä kuuntele pitkiä aikoja korkeilla äänenvoimakkuuksilla mahdollisen kuulovaurion välttämiseksi.

* Tämä kaiutin tukee matkapuhelimia, taulutietokoneita jne. Tässä tämä käyttöopas on kuvitettu matkapuhelimen perusteella.

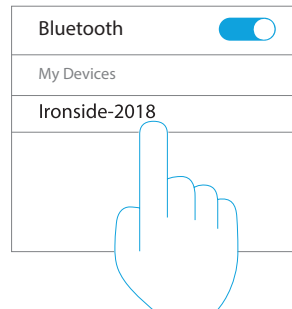
NORWAY

Bluetooth-tilkobling



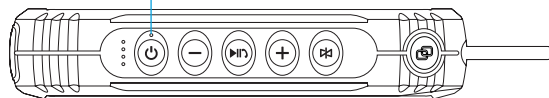
Strøm AV/PÅ

Trinn 1: Trykk på  i 3 sekunder for å slå strømmen PÅ.
Høyttaleren går automatisk tilbake til Bluetooth-søking.
Den blå LED-en blinker.



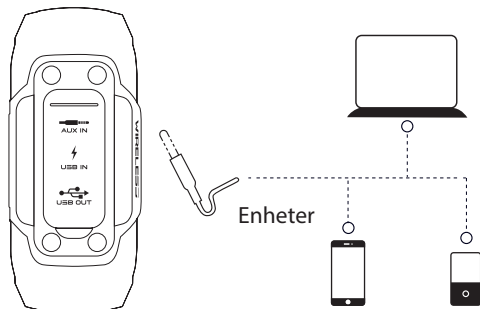
Trinn 2: Finn «Ironsides 2018» i Bluetooth-navnelista og velg den.

LED-lys



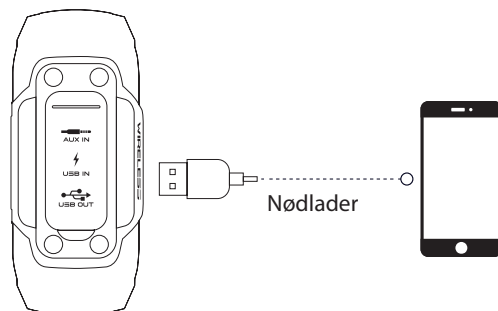
Trinn 3: Vellykket tilkobling
LED-en lyser jevnt blått når enhetene er tilkoblet.

AUX-IN-kontakt

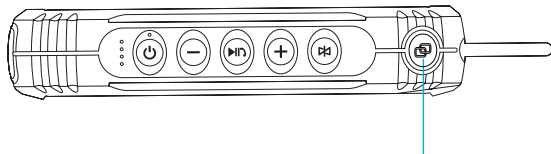


Høytteren har også 1*AUX audio in-port. Koble høytteren til mobil/MP3-spiller/PC/laptop med audioledningen som har en 3,5 mm plugg. Den grønne LED-en lyser og du kan spille musikk gjennom ledningsforbindelsen.

Nødladerfunksjon



TWS-FUNKSJON



TWS-knapp

TWS-tilkobling:

Hvis du kjøper en ekstra Bluetooth-høytaler (art 100004), kan du koble dem sammen på følgende måte for å få optimal stereolyd: Først må du se til at enheten din ikke er koblet til noen av høytalerne. Slå på begge høytalerne og trykk kort på TWS-knappen. Den hvite LED-en blinker mens de to høytalerne automatisk kobles sammen. Deretter begynner den å lyse jevnt. Bluetooth-modellnavnet «Ironsides-2018» kan søkes opp på mobiltelefonen din. Klikk på det og koble høytalerne sammen med telefonen.

Merk: Hvis enheten allerede er koblet til en av høytalerne, må du koble den fra først og så trykke kort på TWS-knappen hvis du skal bruke TWS.

Koble fra TWS:

Du kan koble fra TWS igjen med et langt trykk på TWS-knappen på en av høytalerne.

Beskrivelse av knappene

Bluetooth-funksjon



1. Trykk på den i 3 sekunder for å slå strømmen AV/PÅ.
2. Trykk på den kort for å sjekke batteristatusen.



1. Trykk på den kort for å spille/pause.
2. Når telefonen ringer, svarer den eller legger på med et kort trykk.



3. Trykk lenge for å avvise et anrop.
1. Trykk på den kort for å skru opp lyden.
2. Trykk på den lenge for å hoppe til neste spor.



1. Trykk på den kort for å skru lyden ned.
2. Trykk på den lenge for å gå tilbake til forrige spor.



1. Trykk på den kort for å koble fra.
2. tilbake til Bluetooth-søking.

AUX-IN-funksjon



1. Trykk på den i 3 sekunder for å slå strømmen AV/PÅ.
2. Trykk på den kort for å sjekke batteristatusen.



- Trykk på den kort for å skru opp lyden.



- Trykk på den kort for å skru lyden ned.

Hvordan LED-lysene virker

Funksjon	Beskrivelser
Strøm PÅ	1. Når strømmen er PÅ, er standarden Bluetooth-funksjon. Under Bluetooth-søking blinker den blå LED-en fort. Når AUX-kabelen er satt inn, går den automatisk over til AUX-funksjon. 2. Trykk kort på strømknappen for å sjekke batteristatusen. De hvite lysene vil være AV etter 30 sekunder.
Lading	Mens du lader høyttaleren med mikro-USB-kabelen, lyser de 4 hvite LED-ene for å vise deg batteristatusen. 1 lys betyr 25 %, 2 lys 50 %, 3 lys 75 % og 4 lys 100 % lading. Den gjeldende batteristatusen blinker (0,5 s om gangen). De 4 lysene lyser jevnt når ladingen er ferdig.
Nødlader	Når høyttaleren fungerer som nødlader, viser de hvite LED-lysene batterilevetida. Ett lys betyr 25 % igjen på batteriet. For hver 25 %-del forbruk går 1 lys AV.
Bluetooth	Det blå lyset lyser jevnt for spill/pause. Når telefonen er utenfor Bluetooth-rekkevidden, starter søkefunksjonen og den blå LED-en blinker fort. Den slår seg AV etter 10 minutter uten tilkobling.
AUX IN	Grønn LED lyser jevnt.
Bluetooth søker	Blå LED blinker fort.
Tilkobling vellykket	Blå LED lyser jevnt.
TWS-funksjon	Trykk kort på TWS-knappen. Det hvite lyset blinker. Når de to høyttalerne er koblet sammen, lyser det jevnt. Trykk lenge på TWS-knappen for å avslutte TWS-funksjonen. Det hvite lyset slukker.

Spesifikasjoner

Produktnavn	100004
Bluetoothversjon	Bluetooth 4.2
Rekkevidde	10 m
Driverenheter	4Ω 10Wx2=20W
Batterikapasitet	4400mAh
Audioinngang	3,5 mm AUX-IN/Bluetooth
Spilletid	7–8 timer (70 % volum)
Ladetid	4–5 timer (tar 5 V = 1,5 A)
Signal/støy-forhold	≥75dB
Handfri	Støtter
TWS	Støtter
Mål	223 x 100 x 43 mm

Vanlige spørsmål

Sp: Hva slags lader skal jeg bruke til høyttaleren.

Sv: Alle vanlige USB-ladere kan brukes, men vi anbefaler de ovennevnte med 5 V/1,5 A.

Sp: Hvorfor får jeg støy eller avbrudd i avspillingene?

Sv: Normalt kan høyttaleren brukes på opptil 10 meters avstand når det ikke er hindringer i veien. Hvis avstanden er større enn 10 m eller det er hindringer, kan det oppstå støy eller avbrudd.

Sp: Hvorfor slår høyttaleren seg av automatisk når den er på?

Sv: Hvis det ikke er noen bluetooth-tilkobling eller AUX IN på 10 minutter, slår høyttaleren seg av automatisk for å spare strøm.

Sp: Jeg får ikke høyttaleren til å koble seg til telefonen den var koblet til før.

Sv: Fjern først enhetsnavnet til høyttaleren fra Bluetooth-lista på telefonen og trykk så kort på Bluetooth-frakoblingsknappen for å starte tilkoblingen igjen.

Sp: Hva er den automatiske funksjonssekvensen til høyttaleren?

Sv: Den prioriterer AUX IN-inngang først, så telefonanrop i Bluetooth, og deretter musikk med Bluetooth-funksjon.

Sp: Høyttaleren starter ikke opp i en normal situasjon.

Sv: Plugg inn laderen og prøv igjen om noen minutter.

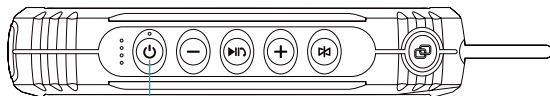


For å forhindre mulig hørselsskade må du ikke høre på høye nivåer i lange perioder.

* Denne høyttaleren kan brukes både til mobiltelefoner og nettbrett m.m.
Brukerveiledningen er illustrert med henblikk på mobiltelefoner.

French

Connection bluetooth



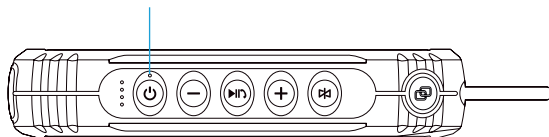
ON/OFF

Etape 1: Pressez le bouton ON/OFF 3 secondes.
L'enciente se mettra automatiquement en mode de
recherche bluetooth le voyant bleu clignote.



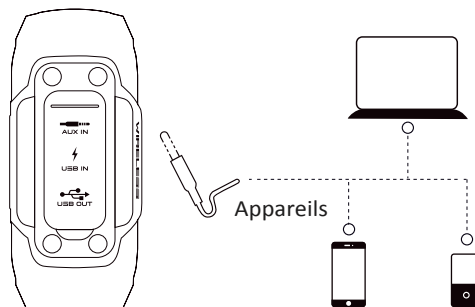
Etape 2: choisir "Ironside-2018" dans le menu bluetooth de votre appareil.

LED Indicator



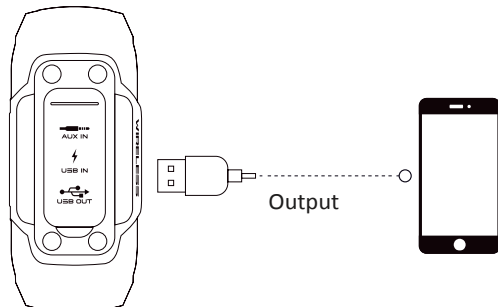
Etape 3: connection réussie la led blue est allumée.

Connection AUX-IN



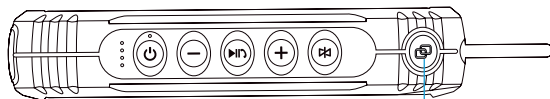
Un port 3.5 mm AUX audio est disponible il suffit simplement de connecter un téléphone, une tablette, un MP3 etc...
Une led verte s'allumera.

Fonction chargeur



TWS

Couplage de 2 enceintes



BOUTON TWS

CONNECTION TWS :

Si vous achetez un haut-parleur Bluetooth supplémentaire (art 100004), vous pouvez les coupler ensemble pour un son stéréo optimal. Assurez-vous que votre appareil n'est connecté à autre haut-parleurs. Allumez les 2 haut-parleurs et appuyez brièvement sur le bouton TWS, le voyant LED blanc clignote, puis les deux haut-parleurs se couplent automatiquement et le voyant LED blanc reste allumé.

Le nom du modèle Bluetooth peut être recherché à partir de votre téléphone mobile, cliquez dessus et connectez les haut-parleurs à votre téléphone mobile.

Déconnection l'appairage TWS:

Appuyez longuement sur le bouton TWS de l'une des enceintes pour passer en mode autonome.

FONCTIONS

Bluetooth

-  1.Appuyez 3 secondes ON/OFF.
-  1.Appuyez brièvement: jauge de batterie .
-  1.Appuyez brièvement sur Play/Pause;
-  2.Pppuyez sur Appel entrant short pour répondre au téléphone.
-  3.Appuyez 3 sec pour refuser lappel.
-  1.augmenter le volume
-  2.Appuyez longuement changment de page.
-  1.Baisser le volume.
-  2.Appuyez longuement pour retourner en arrière .
-  1.Déconnection
-  2.Connection.

AUX-IN

-  1.Appuyer 3 secondes ON/OFF
-  2.Appuyer brièvement pour verifier la batterie.
-  Augmenter le volume
-  Réduire le volume

LED Definition

Description	LED
Power ON	1. Par défaut est Bluetooth. La LED bleue clignote en mode de recherche Bluetooth. Une fois le câble AUX inséré, il passe automatiquement en mode AUX. 2. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour vérifier l'état de la batterie. Les lumières blanches s'éteindront après 5 sec.
Charge	Lors de la charge du haut-parleur avec un câble micro USB, les 4 LED blanches s'allument pour indiquer la durée de vie actuelle de la batterie 1 lumière indique 25% de la durée de vie de la batterie, 2 lumières 50%, 3 lumières 75%, 4 lumières 100%. (0,5 s par fois). Les 4 voyants restent allumés une fois la charge terminée.
Output	En mode chargeur, les voyants LED blancs indiquent la durée de vie actuelle de la batterie. Un voyant indique une autonomie de 25%. 25% de la consommation de la batterie, 1 lumière éteinte.
Bluetooth	LED blue Play/Pause. Lorsque le téléphone dépasse la portée Bluetooth, la LED bleue revient rapidement en mode de recherche. Elle s'éteint après 10 minutes sans aucune connexion.
AUX IN	La led verte est allumée.
Bluetooth	Mode recherche la led bleu clignote
Connection bluetooth	La led bleu reste allumée.
TWS Mode	Appuyez brièvement sur le bouton TWS, la led blanche clignote et lorsque 2 haut-parleurs sont appariés avec succès, la lumière blanche reste allumée. Appuyez longuement sur le bouton TWS pour quitter le mode TWS et la lumière blanche sera éteinte.

Specifications

Product Name	10004
Bluetooth Version	Bluetooth 4.2
Transmission Distance	10m / 33 feet
Driver Units	40 10Wx2=20W
Battery Capacity	4400mAh
Audio Input	3.5mm AUX-IN/Bluetooth
Play Time	7-8 hours (70% volume)
Charge Time	6-7 h (Input: 5V 1.5A)
S/N ratio	≥75dB
Handsfree	Support
TWS	Support
Product Size	223 x 100 x 43 mm

FAQ

Q: Quel type de chargeur ?

R: Il est conseillé d'utiliser un chargeur 5V/1.5A.

Q: Bruit parasites ?

R: Le haut-parleur peut normalement être utilisé dans un rayon de 10 m sans environnement d'obstruction. Si elle est supérieure à 10 m ou obstruée, il peut y avoir du bruit ou un son discontinu.

Q: Fermeture automatique

A: En l'absence de couplage Bluetooth ou AUX IN dans les 10 minutes, le haut-parleur s'arrête automatiquement pour réduire la consommation d'énergie.

Q: Problème de connexion

A: Tout d'abord, supprimez le nom de couplage de l'enceinte de la liste Bluetooth du téléphone portable, puis appuyez brièvement sur le bouton de déconnexion Bluetooth pour redémarrer le mode de couplage.

Q: Quelle est le mode de priorité du haut-parleur?

R: La priorité est l'entrée AUX IN, l'appel téléphonique en mode Bluetooth, puis la lecture de musique en mode Bluetooth.

Q: Le haut-parleur ne démarre pas .

A: Rechargez quelques minutes pour recommencer.